

ΕΥΓΕΝΕΙΣ ΔΩΡΗΤΕΣ - DONATIONS - ΔΩΡΕΕΣ
P CHRISTODOULOU £100. I CONSTANTINOU £100. S SAVVIDES 100.

ΓΕΥΜΑ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ

Κάθε πρώτη Τρίτη του μήνα στην Εκκλησία μας προσφέρετε γεύμα προς τους Ηλικιωμένους μας. Το γεύμα το προσφέρουν κυρίως οι Κυρίες της Αδελφότητας, αλλά και διάφοροι ομογενείς. Τον μήνα Δεκέμβριο το Χριστουγεννιάτικο φαγητό προσφέρθηκε από την Αδελφότητά μας στο εστιατόριο Highland στο Broxbourne. Εάν κάποιος επιθυμεί να προσφέρει το γεύμα να μιλήσει με την Πρόεδρο της Αδελφότητας κ. Κυπρούλλα Κυπριανίδη, ή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα.



Φωτογραφίες από δραστηριότητες της Εκκλησίας μας.



ΕΟΡΤΟΛΟΓΟ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ

- 01. Βασίλειος
- 06. Θεοφάνης, Φωτεινή, Ιορδάνης, Φώτιος, Ουρανία
- 07. Ιωάννης, Πρόδρομος
- 11. Θεοδοσία
- 12. Τατιανή
- 17. Αντώνιος
- 18. Αθανάσιος, Κύριλλος
- 20. Ευθύμιος
- 21. Αγνή, Μάξιμος, Νεόφυτος
- 22. Τιμόθεος, Αναστάσιος
- 23. Αγαθάγγελος
- 24. Ξένη
- 25. Γρηγόριος
- 26. Ξενοφών
- 27. Χρυσόστομος
- 28. Παλλάδιος
- 31. Ευδοξία

Χρόνια Πολλά στους εορτάζοντες!!

ΚΑΛΗ ΚΑΙ ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΗ ΧΡΟΝΙΑ!

ΙΕΡΕΣ ΑΚΟΛΟΥΘΙΕΣ

Εσπερινός Σαββάτου 5.00 – 6.00 μμ

Θεία Λειτουργία Κυριακής 9.30 – 12.30

HOLY EUCHARIST IN ENGLISH EVERY SATURDAY 9.30-10.30 am

Ιανουάριος 2016 / January 2016

| | | | |
|---|---------|---|------------|
| Παρασκευή | 1/1/16 | Περτομή Ιησού Χριστού και Βασιλείου του Μεγάλου / Circumcision of Jesus Christ and Basil the Great | 9.30-12.30 |
| Τρίτη | 5/1/16 | Μεγάλες Ώρες, Μέγας Εσπερινός και Θεία Λειτουργία Μεγάλου Βασιλείου και Μέγας Αγιασμός / Great Hours, Great Vespers of Holy Theophany and Divine Liturgy of Basil the Great and Great Blessing of Water | 9.30-1.00 |
| Τετάρτη | 6/1/16 | Αγία Θεοφάνεια και Μέγας Αγιασμός / Holy Theophany and Great Blessing of Water | 9.30-1.00 |
| Πέμπτη | 7/1/16 | Σύναξις Ιωάννου Προδρόμου και Βαπτιστού / Synaxis of John the Forerunner and Baptiser | 9.30-11.30 |
| Δευτέρα | 18/1/16 | Αγίου Αθανασίου του Μεγάλου πατριάρχου Αλεξανδρείας / St Athanasios the Great the patriarch of Alexandria | 9.30-11.30 |
| Τρίτη | 19/1/16 | Αγίου Μακαρίου του Αιγυπτίου και Μάρκου του Ευγενικού Επισκόπου Εφέσου / St Makarios the Egyptian and Mark Evgenikos the bishop of Ephesus | 9.30-11.30 |
| Πέμπτη | 21/1/16 | Ευθυμίου του Μεγάλου, Μαξίμου του Ομολογητού, Τιμοθέου Αποστόλου και Αναστασίου του Πέρσου / Eftymios the Great, Maximos the Confessor, Timothy the Apostle and Anastasios the Persian | 9.30-11.30 |
| Τρίτη | 26/1/16 | Ξενοφόντος οσίου και της συνοδείας αυτού / Venerable Xenophon and those with him | 9.30-11.30 |
| Τετάρτη | 27/1/16 | Ανακομιδή Λειψάνων Ιωάννου του Χρυσοστόμου / Translation of the Relics of John Chrysostom | 9.30-11.30 |
| Σάββατο | 30/1/16 | Τριών Μεγάλων Ιεραρχών Βασιλείου του Μεγάλου Γρηγορίου του Θεολόγου και Ιωάννου του Χρυσοστόμου / The Three Great Hierarchs (Basil, Gregory & John) | 9.30-11.30 |
| Φεβρουάριος 2016 / February 2016 | | | |
| Δευτέρα | 1/2/16 | Αγιασμός Πρωτομηνίας / Holy Water service | 9.30-10.00 |
| Τρίτη | 2/2/16 | Υπαπαντή του Κυρίου / Presentation of the Saviour in the Temple | 9.30-12.00 |
| Σάββατο | 6/2/16 | Φωτίου Ισαποστόλου πατριάρχου Κωνσταντινουπόλεως του ομολογητού / Photios the Equal-to-the-Apostles and patriarch of Constantinople the confessor | 9.30-11.30 |



ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΔΩΔΕΚΑ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ HERTFORDSHIRE

Ιερατικώς Προϊστάμενος: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας
 Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts AL9 6NG. Tel: 01707 650147
 Website: www.12apostles.co.uk, Email: info@12apostles.co.uk, Fax: 01707 647146



«..η γάρ σφραγίς της εμής αποστολής ημείς έστε εν Κυρίω.» Α' Κορ θ' 2

Η ΛΟΓΙΑ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

Όταν μικρός, φοιτούσα στην Ιερατική Σχολή της Τήνου, ο Μακαριστός Σχολάρχης και Ηγούμενος της Πάτμου κυρός Θεοδώρητος αναφερόταν συχνά στις περιοδείες του Αποστόλου Παύλου και στην «Λογία».

Ο όρος «Λογία» μου έκανε πάντα ιδιαίτερη εντύπωση τόσο για την σημασία, το περιεχόμενο αλλά και τα αποτελέσματά του.

Σήμαινε την συλλογή, τη συνεισφορά, τον έρανο και μάλιστα αυτών της Διασποράς, υπέρ του Ναού της Ιερουσαλήμ και των κατοίκων αυτής.

Ο Απόστολος Παύλος αποκαλεί (στην Α Κορινθ 15Τ' 1-2) «Λογία» τον έρανο που έκανε για χάρη της μητέρας Εκκλησίας των Ιεροσολύμων ανάμεσα στους πιστούς της Γαλατίας και της Κορίνθου.

Ο όρος «Λογία» ξεπήδησε μέσα μου επιτακτικός και επίκαιρος, όταν οι περιστάσεις το επέβαλαν.

Η στέγη του Ναού μας, που είχε κτιστεί πριν από 164 χρόνια κινδύνευε να καταρρεύσει.

Αισθάνθηκα τότε επιτακτική την ανάγκη να πρωτοστατήσω ως Ιερατικός Προϊστάμενος σε μία σύγχρονη «Λογία», ανάμεσα στους Έλληνες πιστούς της Διασποράς, για την συγκέντρωση χρημάτων και την διάσωση του Ναού μας.

Το κόστος αντικατάστασης πλησίασε τις £150000. Το έργο ολοκληρώθηκε σε ένα μήνα περίπου. Δώσαμε όσα χρήματα είχαμε και αναγκαστήκαμε να συνάγουμε δάνειο. Με πολύ κόπο και εγγυήσεις μας χορήγησαν λιγότερο από τα μισά μόνο £70000.

Δεν μπορούσαμε να καλύψουμε τις ανάγκες διότι μόλις είχαμε διευρύνει τον χώρο στάθμευσης δίπλα στο Ναό με £40000, κάναμε ανακαινίσεις και επιδιορθώσεις στο σπήτι της Εκκλησίας για να μπορεί να ενοικιαστεί, αξίας £25000.

Φτάσαμε να ζούμε με πίστωση (overdraft) και να μην μπορούμε να καλύψουμε τα έξοδα του



μήνα.

Μπήκα λοιπόν μπροστά - έπρεπε να το κάνω - και μαζί με τους συνεργάτες μου ξεκινήσαμε την δίκη μας «λογία», μέσα σε δύσκολες οικονομικές συγκυρίες όχι μόνο για εμάς αλλά και για όλο τον κόσμο.

Φτιάξαμε ένα Θερμόμετρο το οποίο ανέβαινε σχεδόν καθημερινά ώστε να γνωρίζουμε που βρισκόμαστε.

Βάλαμε και ένα κουτί σε μόνιμη θέση μέσα στον Ναό όπου θα μπορούσε ο καθένας μας να προσφέρει το δώρο του για την αλλαγή της στέγης.

Ζητήσαμε επίσης να μπει και μια αναμνηστική Πλάκα με τα ονόματα των ευεργετών για ποσό πάνω των £1000.

Όλοι μαζί, Διοικητικό Συμβούλιο, Βοηθητική Αδελφότητα και Κηδεμόνες συνέβαλαν τα μέγιστα για να πετύχουμε τον στόχο μας.

Ευγενείς δωρητές με πλησίαζαν και προσέφεραν απλόχερα με την πρώτη ζήτηση.

Χρήματα από Κηδείες αντί λουλουδιών μαζεύονταν. Έρανος σε σπίτια ανθρώπων μεταξύ των οικογενειών των. Πώληση γευστικών κέικ μετά την Εκκλησία. Όλες οι εκδηλώσεις της Κοινότητας όπως BBQ, διαγωνισμός στο τάβλι, επίσημος χορός της Κοινότητας, το παζάρι της Αδελφότητας, το δώρο του Άη Βασίλη!, αλλά και η επιτυχής πώληση λαχνού αποκλειστικά για την αλλαγή της στέγης χάρη στην φιλότιμη προσπάθεια και βοήθεια του Ηλία ανέβασαν το Θερμόμετρο στις £112000.

Είμαι ιδιαίτερα ευτυχής και συγκινημένος διότι η αγάπη σας ξεπέρασε τις προσδοκίες μου.

Νομίζω πως πολλοί δεν πίστευαν ότι θα κατορθώναμε κάτι τέτοιο, κάποιος ήταν αντίθετος στον έρανο, κάποιος δεν τον ήδελαν καν.

Εγώ βαθεία μέσα μου είχα την αισιοδοξία ότι θα το καταφέρομε με την βοήθεια του Θεού και των Προστατών της Εκκλησίας μας Αγίων Δώδεκα Αποστόλων.

Συνέχεια...→



£112,000

ΑΓΙΟΙ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

© Μήνας που Πέρασε!

Συνέχεια...→

Η αγάπη όμως και η συμμετοχή του κόσμου άλλα έδειξε και μας δικαίωσε.

Ευχαριστώ εκ βάθους καρδιάς όλους εσάς που απλόχερα προσφέρατε κάποιους από το περίσσειμα, οι περισσότεροι από το υστέρημα τους.

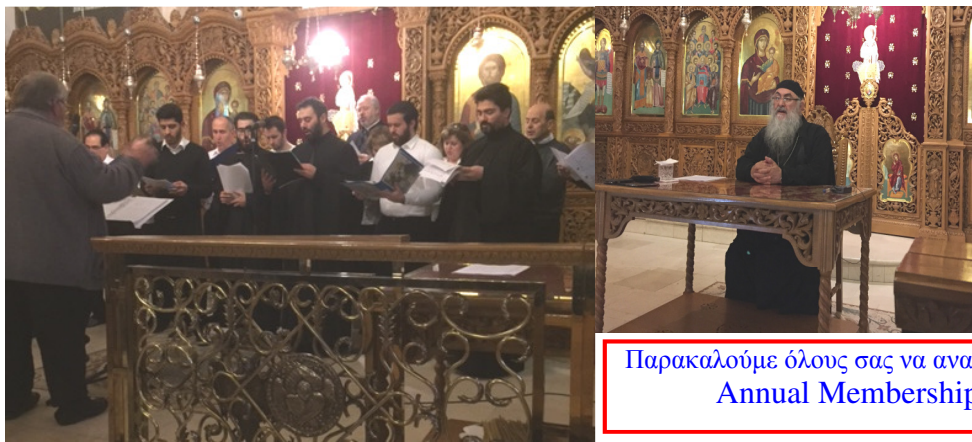
Ο Στόχος επιτεύχθηκε. Τα χρήματα μαζεύτηκαν Η Στέγη μας άλλαξε και φαντάζομαι πως θα είναι εκεί για τα επόμενα 164 χρόνια.

Στέλνω τις θερμότερες μου ευχές και τα συγχαρητήρια μου σε όλους σας, για την επιτυχία μας αυτή.

Όσοι συμβάλλατε πρέπει να είστε πολύ υπερήφανοι και ευλογημένοι για το μεγάλο αυτό έργο της Κοινοτήτας, που έγινε χάρη στη δίκη σας αγάπη και προσφορά.

Εύχομαι ο Θεός και οι Άγιοι Απόστολοι να ευλογούν το σπίτι σας και να χαρίζουν υγεία και ευτυχία, όχι μόνο την καινούργια χρονιά 2016, αλλά για όλες τις επόμενες που θα ακολουθήσουν.

**Υπόχρεος και ευγνώμων προς όλους
Πρωτοπρεσβύτερος
Ιωσήφ Παλιούρας.**



Παρακαλούμε όλους σας να ανανεώσετε την ετήσια συνδρομή για το 2016.
Annual Membership is due for renewal for 2016.

ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ

Τον μήνα Δεκέμβριο έγιναν στην Εκκλησία μας οι Βαπτίσεις:

1. Της Μαργαρίτας-Lyla κόρης του Adrian και της Αικτερίνης Beck, με αναδόχους την Ελένη Σურταβιάδη, τον Γεώργιο Σურταβιάδη και την Rosalie Millard-Evans.
2. Του Νικολάου γιου του Χαράλαμπος και της Κλεοπάτρας Χαράλαμπος, με αναδόχους τον Αριστοτέλη Χατζίκου και την Lauren Daly.
3. Του Αλεξίου-Μιχαήλ γιου του Μιχαήλ και της Μαρίας Γεωργίου, με αναδόχους τον Γεώργιο Ττουλή και τον Kieran Ttuoli.
4. Της Άννας κόρης του Δαυίδ-James και της Δήμητρας-Tracy Farrer, με αναδόχους τον Γεώργιο Scott και την Jamie Lee Reynolds.
5. Του Γεωργίου-Warren γιου του Γεωργίου-Πέτρου Scott και της Stacey Spring, με αναδόχους την Δήμητρα Νεοπολέμου και τον Γεώργιο Νεοπολέμου.
6. Του Κωνσταντίνου γιου του Κύπρου και της Άρτεμις Παναρέτου, με αναδόχους τον Κύπρο Παναρέτος και την Δέσποινα Devons.
7. Του Γεωργίου-Cameron γιου του Paul Wilcock και της Ειρήνης Γεωργίου, με αναδόχους τον Γεώργιο Γεωργίου και την Victoria Wilcock.
8. Του Daniel-Adrian γιου του Nicolae και της Alina Botosanschi, με αναδόχους τον Adrian Cantea-Gherasim και την Veronica Cantea-Gherasim (Ρουμάνοι Ορθόδοξοι).

Ευχόμαστε να σας ζήσουν οι Νεοφώτιστοι!

ΓΑΜΟΙ: Τον μήνα Δεκέμβριο έγινε στην Εκκλησία μας ο Γάμος: 1. Του Μελέτιου Μιχαήλ μετά της Ιωάννας Βοσκού. 2. Του Ανδρέου Δημητρίου μετά της Ραχήλ-Σάρας George. 3. Του Ανδρέου Παναγιώτου μετά της Samantha-Marie Jacobs.

Ευχόμαστε να ζήσουν οι Νεόνυμφοι!

The Church (Part 4)

We shall continue to look at the Creed ("To Pistevo" in Greek) what it says about the Church and baptism in the 9th and 10th article:

10. I confess one Baptism for the remission of sins.

Ephesians 4:4-5 - There is one body, and one Spirit, even as you also were called in one hope of your calling; one Lord, one faith, one baptism. [N.B. You are only baptised once into the Body of Christ because there is only one Lord and one Faith and not various groups that believe differently from each other. Those who re-baptise someone who has had a proper baptism in the name of the Holy Trinity - see Matthew 29:19 - make a mockery of Christ's sacrifice on the Cross - see Hebrews 6:4-8. Especially in the case of certain Protestant groups, like Baptists, Evangelicals, Pentecostals and so-called "Charismatics", who claim that Orthodox Christians do not have a proper baptism since they were baptised as a child and did not 'speak in tongues', they re-baptise Orthodox Christians who join their false religion.]

Acts 2:38 - And Peter said to them, "Repent, and let each one of you be baptised in the name of Jesus Christ for remission of sins, and you shall receive the gift of the Holy Spirit."

Acts 22:16 - And now why are you waiting? Arise and be baptised, and wash away your sins, calling on the name of the Lord.

Colossians 2:11-12 - In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in Baptism, wherein also you are raised up with Him through the faith of the operation of God, Who has raised Him from the dead. [N.B. The circumcision we receive "made without hands" is Holy Baptism without the need of a piece of our foreskin to be cut off - ours is a spiritual circumcision where we are baptised in the name of the Holy Trinity. When you are baptised in the Orthodox Christian Faith, you are put into the font downwards to show your burial with Christ in baptism and you are lifted up from the font to show that you are risen with Christ in baptism. This is done three times in the name of the Holy Trinity and to represent the three day burial and resurrection of Christ, which you share with Him.]

Hebrews 10:22 - let us draw near with a true heart in full assurance of faith, having our hearts sprinkled from an evil conscience and our bodies washed with pure water. [Note: This passage mentioning 'Sprinkled ... washed' are past participles referring to a single action in the past, ie. baptism, where your sins are remitted 'sprinkled from an evil conscience' and baptised 'our bodies washed with pure water']

The above scriptural passages show us that to become members of the body of Christ, which is the Church, you have to be baptised with water and the Spirit. They also emphasise one Church, one Faith and one baptism so according to Orthodox doctrine, the Church is undivided. Only heresies (false teachings and groups split from the Church) put men outside the unity of the Church until a time when they repent of their sins and are included back into the Church - see Matthew 18:15-17; 1 Corinthians 5:1-5; 2 Corinthians 2:7. The Church received the fullness of the truth and not part of it because Christ promised His disciples that "**However, when He, the Spirit of truth, has come, He will guide you into all truth**" (John 16:13). Also, our Lord promised that the Church would continue from the time of the Apostles until the end of time and not suddenly appear 1,500 years later at the Protestant Reformation or even later. "**Lo, I am with you always, even to the end of the age. Amen.**" (Matthew 28:20) and "**And I say also unto thee, That thou art Peter, and upon this rock I will build my church; and the gates of Hades [in Greek 'athou' and not hell which is 'kolaseos' or 'Ge-enis' in Greek] shall not prevail against it**" (Matthew 16:18). The 'gates of Hades' are the many heresies that have attacked and scandalised the Church but have not defeated nor will they ever defeat her, as our Lord Jesus Christ promised. One must keep in mind that there has never been a "Golden Age" in the Orthodox Church. She has always been beset by arguments and strife, where St Paul confirms and says, "**For there must be also heresies among you, that they which are approved may be made manifest among you**" (1 Corinthians 11:19). Therefore, we must look for a Church that has historically existed from the time of the Apostles until today continuously and kept the Apostolic beliefs and practices. The only Church that truly ticks all the criteria is Orthodox Christianity. Many millions of Orthodox Christians from the Apostolic Age till now have died for their faith in Christ without watering down the Faith with its doctrines and practices, handed down to them from Christ and His apostles.

(To Be Continued...)

A HAPPY NEW YEAR 2016 TO ALL OF YOU!

Photo & Video
Wedding | Christening | Advertising

NEK VARDIKOS PHOTOGRAPHIA

19 Edmund Drive AL3 5LA St Albans Hertfordshire
www.greekphotographer.co.uk

Για το περιοδικό συνεργάστηκαν οι κληρικοί της Κοινοτήτας: Πρωτοπρεσβύτερος Ιωσήφ Παλιούρας & π. Δημητριανός Μελέκης

Ο Αρχιμανδρίτης Ζαχαρίας του Essex στην Εκκλησία μας.

Ο Πανοσιολογιώτατος Αρχιμανδρίτης π. Ζαχαρίας από το Μοναστήρι του Τιμίου Προδρόμου στο Essex ήρθε και πάλι κοντά μας πριν τα Χριστούγεννα για την καθιερωμένη του Χριστουγεννιάτικη ομιλία. Οι Ιεροψάλτες μας έψαλλαν επίκαιρους Ύμνους και κάλαντα των Χριστουγέννων. Τους ευχαριστούμε θερμά αλλά και όλους εσάς που ήρθατε κοντά μας.

quality private dentistry

- Consultations
- Tooth Whitening
- Tooth Coloured Fillings
- Crowns & Bridges
- Inlays
- Veneers
- Root Canal Treatment
- Dentures
- Hygienist
- Specialist Referrals

Dr Demos Diomidous D.D.S
122 Hedge Lane Palmers Green London N13 5ST
demos@karyatisdentalcare.co.uk
020 8886 4789
www.karyatisdentalcare.co.uk

karyatis dental care

THE WOODMAN & OLIVE

Savvas Savva

20 Wormley West End Broomfield Hertfordshire EN10 7QN

Mob: 07903 774077 Tel/Fax: 01992 463719
savvas@thewoodmanandolive.com www.thewoodmanandolive.com

Joseph's
Wholesale
Specialising in:

Lokoumia - Bastichia
Galatoboureka - Baklava
Korabiedes - Easter Flaounes
Wedding cakes, etc

Goffs Oak
Tel: 01992 300735 / 0790 0044624

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office PO. Box 3309 1 Turnpike lane London N8 0EP
Telephone: 020 8342 5555 Facsimile: 020 8342 5656
E: info@capitalhomesestates.co.uk W: www.capitalhomesestates.co.uk

EA Associates
CHARTERED ACCOUNTANTS & REGISTERED AUDITORS

869 HIGH ROAD LONDON N12 8QA
TEL: 020 8445 5500 FAX: 020 8445 5656
Website: www.eaassociates.co.uk

Intelligent Fabric Technologies plc
The Mill on Ground, Hatfield Park Hatfield, Hertfordshire AL9 5NB

Tel: +44 (0) 1707 228 688

intelligent fabric technologies

THEO
WEDDINGS & EVENTS

T 01992 450 011
M 07787 561717
E peter@theoevents.com
W www.theoevents.com

319 GOFFS LANE, CUFFLEY, HERTS, EN7 5QH

Chris Anthony Estates
Lettings & Property Management

Tony Chrysanthou
Director
60 Lodge Lane, Finchley, London, N12 8JJ
Tel 020 8446 9230 Fax 020 8492 0059
Email tony@chrisanthonyestates.com

Broxbourne Dental Care

Stratos Efstratiou
Chrisoula Nicolopoulos
Unit 1, The Precinct High Road, Broxbourne Herts, EN10 7HY
Tel: 01992 478 578

BOND FINANCIAL LTD

MARIO GEORGIADIS AND STEVE CONSTANTINOU

Salisbury House, 51 High Street Potters Bar, Herts, EN6 5AS
Tel: 01707 291200 Email: info@bond-financial.com

MORTGAGES, PENSIONS, INVESTMENTS AND INSURANCE.

...you are the seal of my apostleship in the Lord' 1 Cor 9:2